

**W BYDGOSZCZY**

*ul. Dr K. Marcinkowskiego 7*

*85-959 Bydgoszcz*

Nr sprawy: UKS0491/W3E/722/74/12/35/699

**PROTOKÓŁ**

z czynności przeprowadzonych w dniach: 22, 24, 27, 28, 31.08., 14.09., 16.10.2012 r. w:

**Mieście Bydgoszcz**  
**ul. Jezuicka 1, 85-102 Bydgoszcz**  
**NIP: 9531011863**

w zakresie:

*nazwa projektu:* „Rewitalizacja zdegradowanych terenów sportowych na terenie Wyspy Młyńskiej, polegająca na budowie: przystani jachtowej z bazą noclegową, niezbędnej infrastruktury oraz zjazdów z ul. Tamka”

*numer projektu:* RPKP.07.01.00-04-001/11

*numery wniosków o płatność:* RPKP.07.01.00-04-001/11-01,  
RPKP.07.01.00-04-001/11-02,  
RPKP.07.01.00-04-001/11-03

w związku z wykonywaniem czynności w zakresie audytu gospodarowania środkami pochodzącymi z budżetu Unii Europejskiej w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Kujawsko-Pomorskiego, prowadzonego na podstawie upoważnienia Generalnego Inspektora Kontroli Skarbowej nr MF-DO-RPOWK-P-181/2012 z 27.07.2012 r.

Protokół sporządzono na podstawie art. 172 § 1 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. Ordynacja podatkowa (tekst jednolity: Dz. U. z 2012 r., poz. 749), w związku z art. 3a ust. 8 i 9 pkt 2 ustawy z dnia 28 września 1991 r. o kontroli skarbowej (Dz. U. z 2011 r. Nr 41 poz. 214 ze zm.).

Czynności przeprowadziły:

Małgorzata Drożdż - nr legitymacji służbowej 08447, starszy komisarz skarbowy,  
Magdalena Zdziebłowska - nr legitymacji służbowej 07696, starszy komisarz skarbowy.

Czynności zostały przeprowadzone w siedzibie Beneficjenta, tj. Urzędzie Miasta Bydgoszczy.

Osoby biorące udział w czynnościach, zatrudnione w Urzędzie Miasta Bydgoszczy, które udostępniły dokumenty i udzielały wyjaśnień:

- Pani Izabela Szczesik-Zobek – dyrektor Wydziału Rozwoju i Strategii,
- Pani Iwona Loose – główny specjalista ds. projektów europejskich w Wydziale Rozwoju i Strategii Miasta (koordynator projektu),
- Pan Sebastian Fifielski - inspektor w Wydziale Rozwoju i Strategii Miasta.

## I. ZAKRES WYKONANYCH CZYNNOŚCI

Czynności dotyczyły następujących obszarów:

1. Czy operacja spełnia kryteria wyboru w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Kujawsko-Pomorskiego na lata 2007-2013, została zrealizowana zgodnie z umową o dofinansowaniu oraz jest zgodna ze wszystkimi warunkami dotyczącymi jej przeznaczenia, wykorzystania i zakładanych celów? (art. 16 ust. 2 pkt a Rozporządzenia Komisji (WE) nr 1828/2006).

W badanym obszarze czynnościami audytowymi objęto:

- 1) wniosek o dofinansowanie projektu nr RPKP.07.01.00-04-001/11 (wersja ostateczna), zwany dalej *wnioskiem o dofinansowanie*, złożony w Instytucji Zarządzającej Regionalnym Programem Operacyjnym Województwa Kujawsko-Pomorskiego (IZ RPO WK-P) 05.04.2011 r. wraz z załącznikami,
- 2) uchwałę nr XLIV/951/05 Rady Miasta Bydgoszczy z dnia 30.03.2005 r. w sprawie uchwalenia Statutu Miasta Bydgoszczy,
- 3) umowę nr WPW.I.433.7.25.2011 z 30.08.2011 r. o dofinansowanie w formie zaliczki i refundacji Projektu pn. „Rewitalizacja Zdegradowanych terenów portowych na Wyspie Młyńskiej, polegająca na budowie: przystani jachtowej z bazą noclegową, niezbędnej infrastruktury oraz zjazdów z ul. Tamka” wraz z aneksem nr 1 z 09.11.2011 r., zwaną dalej *umową o dofinansowanie*,
- 4) uchwałę nr VIII/38/11 Rady Miasta Bydgoszczy z dnia 23.02.2011 r. w sprawie uchwalenia budżetu miasta na 2011 r. wraz z uchwałami zmieniającymi,
- 5) decyzję Prezydenta Miasta Bydgoszczy nr 757/2010 z 21.07.2010 r. zatwierdzającą projekt budowlany i udzielającą pozwolenia na budowę/rozbiórkę,
- 6) decyzję Wojewody Kujawsko-Pomorskiego nr 62/2010 z 29.07.2010 r. zatwierdzającą projekt budowlany i udzielającą pozwolenia na budowę,
- 7) umowę użyczenia zawartą 17.10.2010 r. pomiędzy Miastem Bydgoszcz a Cywilno-Wojskowym Związkiem Sportowym „Zawisza”,
- 8) decyzję Kujawsko-Pomorskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków nr 119/2010 z 05.07.2010 r. udzielającą pozwolenia na usunięcie drzew,
- 9) Lokalny Program Rewitalizacji dla Miasta Bydgoszczy na lata 2007-2015 wraz z uchwałą nr XLIX/728/09 Rady Miasta Bydgoszczy z 24.06.2009 r. w sprawie jego przyjęcia, zmieniony uchwałą nr LXVI/1018/10 Rady Miasta Bydgoszczy z 26.05.2010 r., zwanym dalej *LPR*,
- 10) wnioski Beneficjenta o płatność nr:
  - RPKP.07.01.00-04-001/11-01 za okres do 02.09.2011 r., złożony w IZ RPO WK-P 15.09.2011 r. wraz z fakturami VAT wystawionymi przez Przedsiębiorstwo Wielobranżowe „EBUD”-Przemysłówka Sp. z o.o. z siedzibą w Bydgoszczy (85-375), przy ul. Biskupińskiej 11 o numerach:
    - 034/02/251/04/2011 z 30.04.2011 r. na kwotę brutto 278.111,53 zł za roboty budowlane, roboty elektryczne i zagospodarowanie terenu wraz z protokołem stanu i wartości robót budowlano-montażowych wykonanych w okresie od 01.04.2011 r. do 29.04.2011 r.,
    - 043/02/251/05/2011 z 31.05.2011 r. na kwotę brutto 598.975,03 zł za roboty budowlane wraz z protokołem stanu i wartości robót budowlano-montażowych wykonanych w okresie od 02.05.2011 r. do 31.05.2011 r.,

- 052/02/251/06/2011 z 30.06.2011 r. na kwotę brutto 981.135,43 zł za roboty budowlane, roboty sanitarne, zagospodarowanie terenu wraz z protokołem stanu i wartości wykonanych robót budowlano-montażowych wykonanych w okresie od 01.06.2011 r. do 30.06.2011 r.,

- 061/02/251/07/2011 z 31.07.2011 r. na kwotę brutto 1.417.931,05 zł za roboty budowlane, zagospodarowanie terenu wraz z protokołem stanu i wartości robót budowlano-montażowych wykonanych w okresie od 01.07.2011 r. do 31.07.2011 r.

oraz zestawieniem dokumentów z uwzględnieniem zastosowanego montażu finansowego,

• RPKP.07.01.00-04-001/11-02 za okres do 04.11.2011 r., złożony w IZ RPO WK-P 09.11.2011 r. wraz z fakturami VAT wystawionymi przez Przedsiębiorstwo Wielobranżowe „EBUD”-Przemysłówka Sp. z o.o. z siedzibą w Bydgoszczy (85-375), przy ul. Biskupińskiej 11 o numerach:

- 041/02/251/03/2011 z 31.03.2011 r. na kwotę brutto 58.309,23 zł za roboty budowlane wraz z protokołem stanu i wartości robót budowlano-montażowych wykonanych w okresie od 08.03.2011 r. do 31.03.2011 r.,

- 035/02/251/08/2011 z 31.08.2011 r. na kwotę brutto 1.380.512,49 zł za roboty budowlane, zagospodarowanie terenu wraz z protokołem stanu i wartości robót budowlano-montażowych wykonanych w okresie od 01.08.2011 r. do 31.08.2011 r.,

- 026/02/251/09/2011 z 30.09.2011 r. na kwotę brutto 2.099.439,83 zł za roboty budowlane, zagospodarowanie terenu wraz z protokołem stanu i wartości robót budowlano-montażowych wykonanych w okresie od 01.09.2011 r. do 30.09.2011 r.

oraz zestawieniem dokumentów z uwzględnieniem zastosowanego montażu finansowego,

• RPKP.07.01.00-04-001/11-03 za okres do 28.12.2011 r., złożony w IZ RPO WK-P 03.03.2012 r. wraz z fakturami VAT wystawionymi przez Przedsiębiorstwo Wielobranżowe „EBUD”-Przemysłówka Sp. z o.o. z siedzibą w Bydgoszczy (85-375), przy ul. Biskupińskiej 11 o numerach:

- 045/02/251/10/2011 z 31.10.2011 r. na kwotę brutto 1.457.307,55 zł za roboty budowlane, roboty elektryczne, roboty sanitarne, sieci i przyłącza wod-kan, wentylację mechaniczną, zagospodarowanie terenu wraz z protokołem stanu i wartości wykonanych robót budowlano-montażowych wykonanych w okresie od 01.10.2011 r. do 31.10.2011 r.,

- 053/02/251/11/2011 z 30.11.2011 r. na kwotę brutto 1.658.763,00 zł za roboty budowlane, roboty elektryczne, roboty instalacyjne, roboty sanitarne, sieci i przyłącza wod-kan, wentylację mechaniczną i zagospodarowanie terenu wraz z protokołem stanu i wykonanych robót budowlano-montażowych wykonanych w okresie od 01.11.2011 r. do 30.11.2011 r.,

- 049/02/251/12/2011 z 22.12.2011 r. na kwotę brutto 1.863.514,86 zł za roboty budowlane, roboty elektryczne, roboty instalacyjne, roboty sanitarne, roboty teletechniczne, sieci i przyłącza wod-kan, wentylację mechaniczną i zagospodarowanie terenu wraz z protokołem stanu i wartości wykonanych robót budowlano-montażowych wykonanych w okresie od 01.12.2011 r. do 22.12.2011 r.

zwanymi dalej *wnioskami o płatność*,

11) umowę nr WIM.272.10.2011 zawartą 08.03.2011 r. na wykonanie robót budowlanych polegających na rewitalizacji zdegradowanych terenów sportowych na terenie Wyspy Młyńskiej w Bydgoszczy, w przedmiocie budowy przystani jachtowej z bazą noclegową, niezbędnej infrastruktury oraz zjazdów z ul. Tamka,

12) pełnomocnictwo do podejmowania czynności cywilno-prawnych z 21.02.2011 r. udzielone przez Prezydenta Miasta Bydgoszczy Pani Izabeli Szczesik-Zobek.

Ponadto przyjęto wyjaśnienie Beneficjenta z 10.09.2012 r. dot. protokołu odbioru końcowego.

Na podstawie ww. dokumentów sprawdzono:

- posiadanie prawa dysponowania gruntami Skarbu Państwa znajdującymi się w trwałym zarządzie Gminy Bydgoszcz i Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Gdańsku oraz gruntami znajdującymi się w zarządzie Muzeum Okręgowego na cele budowlane, związane z realizacją projektu,
- ujęcie badanego projektu w Lokalnym Programie Rewitalizacji dla Miasta Bydgoszczy na lata 2007 – 2015,
- uzyskanie pozwoleń związanych z realizowanym projektem,
- wykonanie robót sfinansowanych w ramach badanych wniosków o płatność,
- uprawnienia Pani Izabeli Szczesik-Zobek do podejmowania czynności cywilno-prawnych.

**2. Czy wydatki zadeklarowane są zgodne z zapisami księgowymi i dokumentami dowodowymi przechowywanymi przez Beneficjenta? (art. 16 ust. 2 pkt. b Rozporządzenia Komisji (WE) nr 1828/2006).**

W badanym obszarze czynnościami audytowymi objęto nw. wnioski o płatność pośrednią:

L.p.	Nr wniosku o płatność	Wartość wydatków zadeklarowanych do Komisji Europejskiej
1	2	3
1.	RPKP.07.01.00-04-001/11-01	3.276.153,04 zł
2.	RPKP.07.01.00-04-001/11-02	3.538.261,55 zł
3.	RPKP.07.01.00-04-001/11-03	4.979.585,41 zł

oraz:

- 1) oryginały faktur wymienionych w pkt I.1.10) niniejszego protokołu oraz wyciągi z rachunku bankowego nr 98 1320 1117 2040 0101 2000 0266: nr 1 z 15.04.2011 r., nr 2 z 10.06.2011 r., nr 3 z 30.06.2011 r., nr 5 z 29.07.2011 r., nr 6 za dzień 02.09.2011 r., nr 7 z 05.10.2011 r., nr 9 z 04.11.2011 r., nr 12 z 05.12.2011 r., nr 13 z 28.12.2011 r.,
- 2) umowę o dofinansowanie projektu,
- 3) dokumentację dotyczącą udzielenia zamówienia publicznego opisanego w pkt I.3.2 niniejszego protokołu,
- 4) zarządzenie nr 892/09 z 17.12.2009 r. Prezydenta Miasta Bydgoszczy w sprawie przyjęcia zasad (polityki) rachunkowości wraz z załącznikiem nr 15 – Zasady ewidencjonowania dochodów i finansowania wydatków dot. projektów realizowanych z udziałem środków funduszy pomocowych,
- 5) plan kont rachunku jednostki budżetowej na 2011 r.,
- 6) zapisy na niżej wym. kontach analitycznych, dotyczące zadeklarowanych w badanych wnioskach o płatność wydatków:
  - 201 "Rozrachunki z odbiorcami i dostawcami", kontrahent nr 704 - EBUD, ul. Biskupińska 11, 85-375 Bydgoszcz,
  - 130 "Rachunek bieżący jednostki", klasyfikacja budżetowa 921/0210/6057 605-1064 "5/678 Wyspa Młyńska - Rewitalizacja zdegradowanych terenów sportowych - EFRR"
  - 080 „Inwestycje”, klasyfikacja budżetowa 921/92120/6059 Zadanie inwestycyjne-rachunkowe: Wyspa Młyńska – Rewitalizacja zdegradowanych terenów sportowych (środki własne),

- 080 „Inwestycje”, klasyfikacja budżetowa 921/92120/6057, Zadanie inwestycyjne-rachunkowe: Wyspa Młyńska - Rewitalizacja zdegradowanych terenów sportowych (środki EFRR),
- 403 „Usługi obce”, rachunek 0244 – Wyspa Młyńska – budowa infrastruktury rekreacyjnej, klasyfikacja budżetowa 921/92120/4307 430-092 zakup usług pozostałych – środki EFRR,
- 403 „Usługi obce” rachunek 0244 – Wyspa Młyńska – budowa infrastruktury rekreacyjnej, klasyfikacja budżetowa 921/92120/4309 430-092 zakup usług pozostałych – środki własne.

Na podstawie badania ww. dokumentów sprawdzono:

- posiadanie przez Beneficjenta dokumentów wspierających wnioski o płatność przekazane Instytucji Zarządzającej (faktury VAT, wyciągi bankowe, protokoły stanu i wartości wykonanych robót, dokumentacja z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego),
- ujęcie wydatków zadeklarowanych w badanych wnioskach o płatność w ewidencji księgowej,
- sposób zaksięgowania wydatków,
- sposób opisanie faktur potwierdzających poniesienie wydatków wykazanych w badanych wnioskach o płatność.

**3. Czy wydatki zadeklarowane przez Beneficjenta są zgodne z zasadami wspólnotowymi i krajowymi? (art. 16 ust. 2 pkt c rozporządzenia Komisji (WE) nr 1828/2006).**

**3.1. Czy zadeklarowane wydatki są zgodne z zasadami kwalifikowalności określonymi w przepisach unijnych.**

W badanym obszarze czynnościami audytowymi objęto:

- 1) umowę o dofinansowanie,
- 2) dokumenty wymienione w pkt I.2 niniejszego protokołu,
- 3) zapisy na kontach nr:
  - 080 „Inwestycje”, klasyfikacja budżetowa 921/92120/6059 Zadanie inwestycyjne-rachunkowe: Wyspa Młyńska – Rewitalizacja zdegradowanych terenów sportowych (środki własne),
  - 080 „Inwestycje”, klasyfikacja budżetowa 921/92120/6057, Zadanie inwestycyjne-rachunkowe: Wyspa Młyńska - Rewitalizacja zdegradowanych terenów sportowych (środki EFRR).

Ponadto przyjęto:

- oświadczenie Beneficjenta o nienakładaniu się pomocy otrzymanej na realizację projektu z 22.08.2012 r.,
- oświadczenie Beneficjenta o nieuzyskaniu przychodów związanych z projektem z 22.08.2012 r.,
- wyjaśnienie Beneficjenta dot. uznania podatku VAT za kwalifikowalny z 21.09.2012 r.

Na podstawie badania ww. dokumentów sprawdzono:

- ujęcie w ewidencji księgowej wydatków zadeklarowanych w badanych wnioskach o płatność,
- finansowanie zadeklarowanych wydatków z innych środków publicznych,
- wystąpienie przychodów związanych z realizacją projektu,
- kwalifikowalność podatku od towarów i usług.

### **3.2. Czy zadeklarowane wydatki są zgodne z zasadami dotyczącymi zamówień publicznych.**

W badanym obszarze czynnościami audytowymi objęto:

- 1) wniosek nr 69/B z dnia 12.08.2010 r. o skierowanie sprawy zamówienia publicznego z zakresu robót budowlanych do komisji przetargowej,
- 2) wniosek o powołanie komisji przetargowej z 13.08.2010 r.,
- 3) ogłoszenie o zamówieniu zamieszczone w BZP, nr ogłoszenia 262314-2010, data zamieszczenia 24.08.2010 r.,
- 4) ogłoszenie o zamówieniu zamieszczone na tablicy ogłoszeń w dniach od 24.08.2010 r. do 03.09.2010 r.,
- 5) ogłoszenie o zamówieniu opublikowane na stronie internetowej [www.bip.um.bydgoszcz.pl](http://www.bip.um.bydgoszcz.pl) w dniu 24.08.2010 r.,
- 6) rejestr złożonych wniosków,
- 7) wezwanie do uzupełnienia dokumentów z 09.09.2010 r. przesłane do firmy ALSTAL GRUPA BUDOWLANA Sp. z o.o. Spółka komandytowa wraz z odpowiedzią wnioskodawcy z 13.09.2010 r.,
- 8) zawiadomienie o wykluczeniu z postępowania firmy ALSTAL GRUPA BUDOWLANA Sp. z o.o. Spółka komandytowa,
- 9) pismo z 16.09.2010 r. przesłane do 2 wnioskodawców z informacją o spełnieniu warunków wymaganych do udziału w postępowaniu,
- 10) zaproszenie do złożenia oferty w postępowaniu z 28.09.2010 r. przesłane wraz z SIWZ do: firmy MELBUD S.A., ul. Składowa 4, 86-300 Grudziądz oraz Lidera Konsorcjum Przedsiębiorstwo Wielobranżowe EBUD-Przemysłówka Sp. z o.o., ul. Biskupińska 11, 85-375 Bydgoszcz,
- 11) Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia,
- 12) listę obecności wykonawców na wizji lokalnej przeprowadzonej 01.10.2010 r.,
- 13) pismo z 04.10.2010 r. przesyłające wnioskodawcom uzupełnienie dokumentacji projektowej, stanowiącej załącznik do SIWZ – projekty wykonawcze instalacji teletechnicznych oraz instalacji elektrycznych,
- 14) zapytania wnioskodawców,
- 15) pismo z 13.10.2010 r. przesyłające wnioskodawcom uzupełnienie dokumentacji projektowej, stanowiącej załącznik do SIWZ – projekty wykonawcze instalacji teletechnicznych oraz instalacji elektrycznych w wersji elektronicznej,
- 16) pismo z 14.10.2010 r. przesłane do wnioskodawców informujące o przedłużeniu terminu składania ofert do 04.11.2010 r.,
- 17) pisma z 02.11.2010 r. i 05.11.2010 r. przesłane do wnioskodawców – odpowiedzi na zapytania,
- 18) rejestr złożonych ofert,
- 19) oferty złożone przez: konsorcjum firm, którego liderem jest Przedsiębiorstwo Wielobranżowe EBUD-Przemysłówka Sp. z o.o. oraz MELBUD Sp. z o.o.,
- 20) pismo z 10.11.2010 r. Dyrektora Wydziału Zamówień Publicznych skierowane do Dyrektora Wydziału Inwestycji dot. kwoty, którą Zamawiający zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia,
- 21) pismo z 22.11.2010 r. Dyrektora Wydziału Inwestycji skierowane do Dyrektora Wydziału Zamówień Publicznych dot. wydłużenia terminu związania ofertą,

- 22) pismo z 26.11.2010 r. skierowane do oferentów dot. przedłużenia terminu związania ofertą,
- 23) zgoda oferentów na przedłużenie terminu związania ofertą,
- 24) protokół postępowania o udzielenie zamówienia o wartości zamówienia mniejszej niż kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych,
- 25) zawiadomienie o wyborze najkorzystniejszej oferty z 01.03.2011 r. przesłane do oferentów oraz wywieszane na tablicy ogłoszeń w dniach od 01.03.2011 r. do 08.03.2011 r. i opublikowane na stronie internetowej Zamawiającego w dniu 01.03.2011 r.,
- 26) pismo z 24.02.2011 r. Dyrektora Wydziału Inwestycji skierowane do Dyrektora Wydziału Zamówień Publicznych dot. Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Bydgoszczy,
- 27) umowę nr WIM 272.10.2011 zawartą w dniu 08.03.2011 r. z konsorcjum firm: Przedsiębiorstwo Wielobranżowe EBUD-Przemysłówka Sp. z o.o. z siedzibą w Bydgoszczy, Przedsiębiorstwo Budownictwa Hydrotechnicznego HYDRO-EKO Sp. z o.o. z siedzibą w Bydgoszczy, firma Gotowski – Budownictwo Komunalne i Przemysłowe Sp. z o.o. z siedzibą w Bydgoszczy, Przedsiębiorstwo Budowlano-Usługowe BUDPOL S.A. z siedzibą w Bydgoszczy,
- 28) aneks nr 1 do umowy nr WIM 272.10.2011 sporządzony w dniu 17.04.2011 r. wraz protokołem ws. zmiany terminu wykonania umowy spisany w dniu 10.04.2012 r.,
- 29) aneks nr 2 do umowy nr WIM 272.10.2011 sporządzony w dniu 23.07.2012 r. wraz z protokołem ws. zmiany terminu wykonania umowy spisany w dniu 17.07.2012 r.,
- 30) ogłoszenie o udzieleniu zamówienia zamieszczone w BZP, nr ogłoszenia 82183-2011, data zamieszczenia 14.03.2011 r.

Na podstawie ww. dokumentów zbadano: przebieg postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w tym m.in.: oszacowanie wartości zamówienia, wybór trybu postępowania, sporządzenie, publikację ogłoszeń, SIWZ, wyznaczenie terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu oraz ofert, wybór oferty, podpisanie umowy, dokumentowanie przebiegu postępowania.

### **3.3. Czy zadeklarowane wydatki są zgodne z zasadami dotyczącymi pomocy publicznej.**

W badanym obszarze czynnościami audytowymi objęto:

- 1) wniosek i umowę o dofinansowanie wraz z aneksem,
- 2) umowę użyczenia zawartą w dniu 17.09.2010 r. w Bydgoszczy pomiędzy Miastem Bydgoszcz a Cywilno-Wojskowym Związkiem Sportowym „Zawisza” z siedzibą w Bydgoszczy, przy ul. Gdańskiej 163 (dalej CWZS „Zawisza”),
- 3) statut CWZS „Zawisza”.

Ponadto w powyższym zakresie przyjęto od Beneficjenta:

- oświadczenie z dnia 22.08.2012 r. dot. źródeł finansowania przedmiotowego projektu,
- wyjaśnienie z 07.09.2012 r. dot. pomocy publicznej w projekcie wraz z opinią Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów.

Na podstawie ww. dokumentów sprawdzono sposób dysponowania powstałą w wyniku realizacji projektu infrastrukturą.

### **3.4. Czy zadeklarowane wydatki są zgodne z zasadami ochrony środowiska.**

W badanym obszarze czynnościami audytowymi objęto:

- 1) wniosek aplikacyjny wraz z załącznikami, umowę o dofinansowanie oraz ww. wnioski o płatność,

- 2) postanowienie Prezydenta Bydgoszczy nr WGK/139/09 z 24.09.2009 r. (znak sprawy: WGK.V.7627-3-119/09),
- 3) opinię Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego z 08.09.2009 r. o braku konieczności przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko (znak sprawy: N.NZ-40-B-127/09),
- 4) decyzję Prezydenta Bydgoszczy nr 66/2010 z 26.02.2010 r. o ustaleniu warunków zabudowy dla inwestycji polegającej na budowie przystani jachtowej z bazą noclegową, niezbędną infrastrukturą oraz budowie zjazdów z ul. Tamka,
- 5) decyzję Prezydenta Bydgoszczy nr WGK/1095/09 z 23.10.2009 r. orzekającą brak potrzeby przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko wraz z załącznikiem nr 1 – charakterystyką przedsięwzięcia oraz załącznikiem nr 2 – kartą informacyjną przedsięwzięcia,
- 6) postanowienie Prezydenta Bydgoszczy nr WGK/139/09 z 24.09.2009 r. o braku potrzeby przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko,
- 7) wniosek o wydanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach,
- 8) decyzję Wojewody Kujawsko-Pomorskiego nr 62/2010 z 29.07.2010 r. zatwierdzającą projekt budowlany i udzielającą pozwolenia na budowę,
- 9) decyzję Prezydenta Bydgoszczy nr 757/2010 z 21.07.2010 r. zatwierdzającą projekt budowlany i udzielającą pozwolenia na budowę/rozbiórkę,
- 10) decyzję Kujawsko-Pomorskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków nr 119/2010 z 05.07.2010 r. pozwalającą na usunięcie drzew,
- 11) obwieszczenie o wszczęciu postępowania (znak sprawy: WGK.V.7627-3-119/09) z 25.08.2009 r.,
- 12) pismo Regionalnego Zarząd Gospodarki Wodnej w Gdańsku z 13.09.2010 r. dot. planowanych robót w zakresie umocnień brzegów rzeki Brdy na terenie Wyspy Młyńskiej w Bydgoszczy,
- 13) protokół zdawczo-odbiorczy spisany 22.04.2011 r. dot. wyniki drzew.

Na podstawie ww. dokumentów sprawdzono:

- przeprowadzenie przez Beneficjenta postępowania w sprawie oceny oddziaływania przedsięwzięcia,
- poinformowanie społeczeństwa o wydanej decyzji,
- uzyskanie decyzji zezwalających na realizację projektu.

**3.5. Czy zostały wykonane obowiązki w zakresie informacji i promocji.**

W badanym obszarze czynnościami audytowymi objęto:

- 1) umowę o dofinansowanie i wnioski o płatność,
- 2) wydruk ze strony internetowej [www.bydgoszcz.pl](http://www.bydgoszcz.pl). - plik oznaczony nazwą badanego projektu,
- 3) broszurę promocyjną "Wyspa Młyńska",
- 4) dokumenty dot. postępowania o udzielenie zamówienia wymienione w pkt. I.3.2. niniejszego protokołu,
- 5) film „Marina kolejny etap prac za nami”, umieszczony na stronie internetowej Urzędu Miasta Bydgoszczy,
- 6) notatkę pn. „Marina Bydgoszcz”, zamieszczona na stronie internetowej [www.myzeclarze.pl](http://www.myzeclarze.pl).

Na podstawie powyższych dokumentów sprawdzono:

- sposób informowania społeczeństwa o finansowaniu realizacji projektu przez Unię Europejską,



- oznaczenie strony internetowej i dokumentów przygotowanych w związku z realizacją projektu.

Ponadto w powyższym zakresie przyjęto oświadczenie Beneficjenta z 30.08.2012 r. w sprawie ujęcia błędnej kwoty środków Budżetu Państwa na tablicy informacyjnej projektu.

#### **4. Czy wkład publiczny został wypłacony beneficjentowi. (art. 80 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006).**

W badanym obszarze czynnościami audytowymi objęto:

- 1) umowę o dofinansowanie i wnioski o płatność,
- 2) wyciągi bankowe o numerach: 1 na dzień 02.12.2011 r. oraz 2 na dzień 23.12.2011 r. z rachunku nr 95 1320 1117 2040 0101 2000 0223 prowadzonego w Banku Pocztowym Oddział w Bydgoszczy.

Na podstawie badania ww. dokumentów sprawdzono datę i kwotę otrzymanego dofinansowania.

## **II. USTALENIA – OPIS STANU FAKTYCZNEGO**

### **1. W wyniku przeprowadzonych czynności w zakresie, czy operacja spełnia kryteria wyboru w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Kujawsko-Pomorskiego, została zrealizowana zgodnie z umową o dofinansowaniu oraz jest zgodna ze wszystkimi warunkami dotyczącymi jej przeznaczenia, wykorzystania i zakładanych celów (art. 16 ust. 2 pkt. a Rozporządzenia Komisji (WE) nr 1828/2006) ustalono, że:**

Projekt pn. „Rewitalizacja zdegradowanych terenów sportowych na terenie Wyspy Młyńskiej, polegająca na budowie: przystani jachtowej z bazą noclegową, niezbędnej infrastruktury oraz zjazdów z ul. Tamka” jest w trakcie realizacji. Planowany termin zakończenia inwestycji przypadł na dzień 31.08.2012 r. Przewidziano jednakże roboty uzupełniające.

Projekt został ujęty w Lokalnym Programie Rewitalizacji dla Miasta Bydgoszczy na lata 2007-2015, stanowiącym załącznik do Uchwały Rady Miasta nr XLI/728/09 z 24.06.2009 r. w sprawie przyjęcia Lokalnego Programu Rewitalizacji dla Miasta Bydgoszczy na lata 2007- 2015.

Beneficjent posiada prawo do dysponowania gruntami, na których zaplanowana została lokalizacja przedmiotowej inwestycji. Właścicielem działek, na których realizowany jest projekt jest Miasto Bydgoszcz.

Beneficjent uzyskał również pozwolenia na prowadzenie prac budowlanych oraz wycinę drzew.

W trakcie czynności audytowych potwierdzono wykonanie:

- robót budowlanych - rozbiórek, wykopów i pali pod budynek, fundamentów, stanu surowego ścian i stropów, konstrukcji drewnianej dachu, robót hydrotechnicznych;
- instalacji i sieci sanitarnych – kanalizacji podposadzkowej, przyłączy do budynku;
- instalacji i sieci elektrycznych – rozbiórki istniejących kabli oraz demontażu oświetlenia ulicznego.

Potwierdzeniem powyższego są *protokoły stanu i wartości wykonanych robót budowlano-montażowych.*

Prezydent Miasta Bydgoszczy udzielił Pani Izabeli Szczesik-Zobek – dyrektor Wydziału Rozwoju i Strategii pełnomocnictwa do podejmowania czynności cywilno-prawnych niezbędnych do realizacji m.in. badanego projektu.

W trakcie czynności audytowych Beneficjent wyjaśnił, że zgodnie z § 16 ust. 2 umowy nr WIM.272.10.2011 Wykonawca w terminie umownym, tj. do 31.08.2012 r. (aneks nr 2 do umowy) zgłosił zakończenie robót oraz gotowość do obioru. Zamawiający w dniu 07.09.2012 r.,

czyli w ciągu 14 dni od zawiadomienia go o gotowości do odbioru (§ 16 ust. 3 umowy) wyznaczył i rozpoczął w dniu 10.09.2012 r. odbiór przedmiotu umowy. Z czynności odbiorowych, w których poza przedstawicielami Zamawiającego, uczestniczą przedstawiciele służb przejmujących wytworzony majątek (użytkownik – CWZS ZAWISZA, ZDMiKP, WGK UMB), spisany zostanie protokół. Stwierdzenie występowania wad lub usterek wstrzymuje podpisanie protokołu. Wyznaczony zostaje termin usunięcia usterek, a po protokólnym stwierdzeniu usunięcia usterek lub wad podpisany zostaje protokół odbioru końcowego.

**2. W wyniku przeprowadzonych czynności w zakresie, czy wydatki zadeklarowane są zgodne z zapisami księgowymi i dokumentami dowodowymi przechowywanymi przez Beneficjenta (art. 16 ust. 2 pkt. b Rozporządzenia Komisji (WE) nr 1828/2006) ustalono, że:**

Beneficjent jest w posiadaniu wszystkich dokumentów wspierających badane wnioski o płatność, tj.: faktur VAT, wyciągów bankowych, dokumentów dotyczących postępowania o udzielenie zamówienia publicznego oraz dokumentów potwierdzających wykonanie prac – protokołów stanu i wartości robót budowlano-montażowych.

Wydatki przedstawione w badanych wnioskach o płatność zostały zaksięgowane na kontach analitycznych prowadzonych dla projektu w sposób umożliwiający ich identyfikację, tj. zapisy w ewidencji księgowej zawierają: datę utworzenia zapisu, kwotę i opis wydatku, charakter dokumentacji wspierającej oraz datę i sposób płatności.

Opisy faktur ujętych w badanych wnioskach o płatność zawierają następujące informacje:

- na pierwszej stronie:

- „Projekt jest współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Kujawsko-Pomorskiego oraz ze środków budżetu państwa.”,
- „Wydatek ujęto we wniosku o płatność z dnia (...)”,

- na odwrocie faktur:

- „Wydatek związany z realizacją Projektu pn.: "Rewitalizacja zdegradowanych terenów sportowych na terenie Wyspy Młyńskiej, polegająca na budowie: przystani jachtowej z bazą noclegową, niezbędnej infrastruktury oraz zjazdów z ul. Tamka", nr RPKP.07.01.00-04-001/11 w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Kujawsko-Pomorskiego na lata 2007-2013 w ramach Działania 7.1 Rewitalizacja zdegradowanych dzielnic miast, zgodnie z Umową nr WPW.I.433.7.25.2011, zawartą w dniu 30.08.2011 r.”,
- Wydatek zgodny z zadaniem z wniosku o dofinansowanie (tabela J.4) w ramach kategorii wydatku: 1.1 Roboty budowlano-montażowe,
- Kwota kwalifikowalna: (...),
- Wydatek poniesiony zgodnie z Ustawą Prawo Zamówień Publicznych (tj. z 2007 r. Dz. U. Nr 223, poz. 1655 z późn. zm.) na podstawie art. 47 Przetarg ograniczony,
- Sposób zaksięgowania:  
Dział: 921, Rozdział: 92120:  
§ 605"7" - EFRR - (...)  
§ 605"9" - Budżet Państwa - (...)  
§ 605"9" - Wkład własny (Kredyt) - (...)

Razem: (...)

- Wydatek zakwalifikowano do wydatku strukturalnego w wysokości (...), słownie: (...), kod: (...),
- Podpis/parafka osoby upoważnionej (...),
- zatwierdzono pod względem merytorycznym: (data i podpis osoby upoważnionej) (...),
- zatwierdzono pod względem formalnym: (data i podpis osoby upoważnionej) (...)”.

**3. W wyniku przeprowadzonych czynności w zakresie, czy wydatki zadeklarowane przez Beneficjenta są zgodne z zasadami wspólnotowymi i krajowymi (art. 16 ust. 2 pkt. c Rozporządzenia Komisji 1828/2006) ustalono:**

**3.1. W wyniku przeprowadzonych czynności w zakresie, czy wydatki zadeklarowane przez Beneficjenta są zgodne z zasadami kwalifikowalności określonymi w przepisach unijnych i krajowych ustalono, że:**

Wydatki inwestycyjne dotyczące prac remontowo-budowlanych przeprowadzonych na podstawie umowy nr WIM.272.10.2011 zawartej w dniu 08.03.2011 r. z konsorcjum firm: 1. Przedsiębiorstwo Wielobranżowe EBUD-Przemysłówka Sp. z o.o. z siedzibą w Bydgoszczy, przy ul. Biskupińskiej 11, 2. Przedsiębiorstwo Budownictwa Hydrotechnicznego HYDRO-EKO Sp. z o.o. z siedzibą w Bydgoszczy, przy ul. Fordońskiej 21, 3. Firma Gotowski – Budownictwo Komunalne i Przemysłowe Sp. z o.o. z siedzibą w Bydgoszczy, przy ul. Toruńskiej 300, 4. Przedsiębiorstwo Budowlano-Usługowe BUDOPOL Sp. z o.o. z siedzibą w Bydgoszczy, przy ul. Fordońskiej 199, sfinansowane w ramach objętych badaniem wniosków o płatność, zostały zaewidencjonowane na koncie 080 „Inwestycje”, zadanie inwestycyjne-rachunkowe: 5/678 Wyspa Młyńska – Rewitalizacja zdegradowanych terenów sportowych.

Zgodnie z pisemnym oświadczeniem z 22.08.2012 r., Beneficjent nie otrzymał innych środków publicznych na sfinansowanie projektu. Nie uzyskał również przychodów związanych z projektem.

Ponadto w dniu 21.09.2012 r. Dyrektor Wydziału Rozwoju i Strategii wyjaśniła, że przedmiotowe przedsięwzięcie wynika z realizacji obywatelskich zadań własnych Miasta Bydgoszczy określonych w ustawie o samorządzie gminnym z dnia 8 marca 1990 r. (Dz. U. 1990 Nr 16 poz. 95). (...) Przedmiotowy projekt jest odpowiedzią na problemy zidentyfikowane w dokumentach strategicznych. Przyjęty wariant realizacji spełnia założenia procesu rewitalizacji, stanowi bowiem kompleksowe rozwiązanie w zakresie poprawy jakości przestrzeni publicznej, przy jednoczesnym pozytywnym wpływie na rozwój społeczno-gospodarczy. Wprowadza nowoczesne funkcje w zakresie sportu, rekreacji i wypoczynku, zgodnie z zapotrzebowaniem społecznym. Efekty projektu służyć będą przede wszystkim mieszkańcom Bydgoszczy na zasadach ogólnodostępności, w tym osobom niepełnosprawnym; są również adresowane do szerokiego spectrum turystów odwiedzających Bydgoszcz. Reasumując – przedmiotowy projekt w całości wynika z konieczności realizacji zadań własnych Miasta Bydgoszcz. W związku z powyższym wartości podatku VAT, wynikająca z realizacji przedsięwzięcia, została uznana za kwalifikowalną.

**3.2. W wyniku przeprowadzonych czynności w zakresie, czy wydatki zadeklarowane przez Beneficjenta są zgodne z zasadami dotyczącymi zamówień publicznych ustalono:**

**Postępowania o udzielenie zamówień publicznych w trybie przetargu ograniczonego:**

Miasto Bydgoszcz w celu realizacji projektu przeprowadziło postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu ograniczonego pn. *Wykonanie rewitalizacji zdegradowanych terenów sportowych na terenie Wyspy Młyńskiej w Bydgoszczy, polegającej na budowie przystani jachtowej z bazą noclegową, niezbędnej infrastruktury oraz zjazdów z ul. Tamka* o wartości zamówienia mniejszej niż kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych.

Szacunkowa wartość zamówienia została ustalona w dniu 6 sierpnia 2010 r. w kwocie 18.443.132,05 zł (4.804.150,05 euro) na podstawie kosztorysów inwestorskich.

Postępowanie przeprowadziła komisja przetargowa powołana przez Zastępcę Prezydenta Miasta w dniu 13.08.2010 r. Wszystkie osoby biorące udział w postępowaniu oraz kierownik jednostki złożyli oświadczenia o bezstronności na druku ZP-11.

Powyższe postępowanie zostało wszczęte 24.08.2010 r. poprzez wywieszenie ogłoszenia o zamówieniu w siedzibie zamawiającego - na tablicy ogłoszeń. Ww. ogłoszenie zostało

zamieszczone na stronie internetowej [www.bip.um.bydgoszcz.pl](http://www.bip.um.bydgoszcz.pl) w dniu 24.08.2010 r. Ogłoszenie zostało przekazane do Biuletynu Zamówień Publicznych i opublikowane w dniu 24.08.2010 r. (nr ogłoszenia: 262314-2010).

Termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu wyznaczony został na 03.09.2010 r.

W odpowiedzi na ogłoszenie wpłynęły 3 wnioski od:

- ALSTAL GRUPA BUDOWLANA Sp. z o.o. Spółka komandytowa, Jacewo 76, 88-100 Inowrocław,
- MELBUD S.A., ul. Składowa 4, 86-300 Grudziądz,
- konsorcjum firm, którego liderem jest EBUD-Przedmysłówka Sp. z o.o., ul. Biskupińska 11, 85-375 Bydgoszcz.

Do udziału w postępowaniu zostało dopuszczonych 2 wykonawców. Z uwagi na nieprzedstawienie dokumentów potwierdzających spełnianie warunków udziału w postępowaniu (w zakresie posiadanej wiedzy i doświadczenia), firma ALSTAL GRUPA BUDOWLANA Sp. z o.o. Spółka komandytowa została wykluczona z postępowania.

W dniu 28.09.2010 r. Zamawiający zaprosił wnioskodawców spełniających warunki udziału w postępowaniu do złożenia oferty oraz przekazał specyfikację istotnych warunków zamówienia.

Specyfikacja istotnych warunków zamówienia zawiera informacje wyszczególnione w art. 36 ww. ustawy. Zapisy SIWZ i ogłoszenia w zakresie opisu i wielkości przedmiotu zamówienia, terminów, opisu warunków udziału w postępowaniu oraz kryteriów oceny ofert i ich znaczenia są tożsame.

Na podstawie ogłoszenia o zamówieniu ustalono, że zamawiający w zakresie potwierdzenia niepodlegania wykluczeniu na podstawie art. 24 ustawy Pzp, żądał przedłożenia przez wykonawców wszystkich dokumentów wskazanych w § 2 ust. 1 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 2009 r. w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane (Dz. U. z 2009 r., Nr 226, poz. 1817), natomiast od podmiotów zagranicznych zażądano złożenia dokumentów wystawionych w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania potwierdzających że:

- nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości,
- zaświadczenia właściwego organu sądowego lub administracyjnego miejsca zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4-8 ustawy Pzp.

Termin składania ofert został wyznaczony na dzień 21.10.2010 r. (godz. 11<sup>00</sup>).

Wyjaśnienia odnośnie zapytań do SIWZ wraz z zapytaniami zostały przesłane do zainteresowanych oferentów.

W związku z procesem przygotowania odpowiedzi na pytania wykonawców złożone w postępowaniu, Zamawiający dwukrotnie przedłużył termin składania ofert: do dnia 04.11.2010 r. (godz. 11<sup>00</sup>) oraz do dnia 10.11.2010 r. (godz. 11<sup>00</sup>). O zmianie terminu składania ofert powiadomił pisemnie wnioskodawców zaproszonych do udziału w postępowaniu.

W terminie określonym przez zamawiającego wpłynęły 2 oferty od:

- MELBUD S.A. ul. Składowa 4, 86-300 Grudziądz, na kwotę 20.043.208,07 zł,
- konsorcjum firm, którego liderem jest EBUD-Przedmysłówka Sp. z o.o., ul. Biskupińska 11, 85-375 Bydgoszcz, na kwotę 19.427.850,00 zł.

Komisja przetargowa wybrała ofertę Konsorcjum: Przedsiębiorstwo Wielobranżowe EBUD - Przemysłówka Sp. z o.o., Przedsiębiorstwo Budownictwa Hydrotechnicznego HYDRO-EKO Sp. z o.o., Firma GOTOWSKI – Budownictwo Komunalne i Przemysłowe Sp. z o.o., Przedsiębiorstwo Budowlano-Usługowe „BUDOPOL” S.A. zawierającą najniższą cenę. Jedynym kryterium oceny ofert była cena.

Wykonawcy biorący udział w postępowaniu zostali poinformowani o wyborze najkorzystniejszej oferty pismem z 01.03.2011 r. Informacja o wyborze najkorzystniejszej oferty została zamieszczona 01.03.2011 r. na tablicy ogłoszeń i stronie internetowej zamawiającego.

Umowa nr WIM 272.10.2011 z wybranym wykonawcą została podpisana 08.03.2011 r. na kwotę brutto 19.427.850,00 zł (wynagrodzenie ryczałtowe za wykonane roboty, zgodnie z ofertą). Przedmiot zamówienia określony w SIWZ, ofercie i podpisanej umowie był ten sam.

Na podstawie protokołów ws. zmiany terminu wykonania umowy z: 10.04.2012 r. oraz 17.07.2012 r. do przedmiotowej umowy zostały podpisane 2 aneksy, którymi zmieniono termin wykonania umowy: do dnia 30.07.2012 r. oraz do dnia 31.08.2012 r.

Beneficjent sporządził protokół postępowania o udzielenie zamówienia publicznego o wartości zamówienia mniejszej niż kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych. Z ww. protokołu wynika, że bezpośrednio przed otwarciem ofert zamawiający podał kwotę, jaką zamierzał przeznaczyć na finansowanie zamówienia, w wysokości 16.700.000,00 zł, jednak w związku z pismem nr WIM 300.20.2011 z 24.02.2011 r. dot. zabezpieczenia środków na realizację przedmiotowego zamówienia w Wieloletniej Prognozie Finansowej Miasta Bydgoszczy może przeznaczyć kwotę wynikającą z najkorzystniejszej oferty w wys. 19.427.850,00 zł.

Ogłoszenie o udzieleniu zamówienia zostało przesłane BZP i opublikowane w dniu 14.03.2011 r. (nr ogłoszenia: 82183-2011).

### **3.3. W wyniku przeprowadzonych czynności w zakresie, czy wydatki zadeklarowane przez beneficjenta są zgodne z zasadami dotyczącymi pomocy publicznej ustalono, że:**

Przedmiotem projektu jest rewitalizacja zdegradowanych terenów sportowych na obszarze Wyspy Młyńskiej poprzez budowę przystani jachtowej z bazą noclegową oraz niezbędnej infrastruktury i zjazdów z ul. Tamka. Projektowana przystań otwarta dla jednostek rekreacyjnych jest zlokalizowana na prawym brzegu Brdy, poniżej dolnego awanportu służy Młyńskiej i zespołu mostów drogowych w ciągu ul. Focha.

W dniu 17.09.2010 r. Miasto Bydgoszcz podpisało z Cywilno-Wojskowym Związkiem Sportowym „Zawisza” umowę użyczenia. Z treści ww. umowy wynika, że Miasto oddaje w bezpłatne użytkowanie powstałą w wyniku realizacji projektu infrastrukturę „Zawiszy”. Powyższa umowa została zawarta na okres 10 lat, tj. od 21.10.2010 r. do 09.05.2020 r.

Zgodnie ze statutem CWZS „Zawisza” jest dobrowolnym związkiem samorządnych organizacji działających w formie klubów sportowych. Działa jako organizacja posiadająca osobowość prawną, na rzecz i w interesie zrzeszonych członków oraz społeczności lokalnych.

Ponadto w dniu 22.08.2012 r. Beneficjent przedłożył audytującym oświadczenie, w którym wskazał źródła finansowania projektu, tj.:

- dofinansowanie ze środków EFRR stanowiące nie więcej niż 85% całkowitych wydatków kwalifikowalnych Projektu,
- dofinansowanie ze środków Budżetu Państwa stanowiące co najmniej 15% kwoty całkowitych wydatków kwalifikowalnych Projektu.

W piśmie z 06.09.2012 r. Beneficjent wyjaśnił, iż przedmiotowy projekt został przygotowany przez wnioskodawcę i zaakceptowany przez Instytucję Zarządzającą jako przedsięwzięcie, w którym występuje pomoc publiczna. Operatorem projektu będzie Cywilno-Wojskowy Związek Sportowy „Zawisza”, tj. stowarzyszenie skupiające kluby sportowe różnych dyscyplin, zajmujące się działalnością szkoleniową w zakresie sportu oraz prowadzące działalność gospodarczą. Powodem uznania obecności pomocy publicznej w projekcie jest zamiar prowadzenia działalności gospodarczej na majątku powstałym w wyniku realizacji inwestycji oraz uznaniowy, pozakonkursowy wybór operatora, z którym wnioskodawca zawarł umowę użyczenia na okres 10 lat. Analiza finansowa przeprowadzona dla potrzeb projektu nie przewiduje zysków.

W toku realizacji przedsięwzięcia Beneficjent przeprowadził audyt wewnętrzny. W dniu 25.01.2012 r. audytor zwrócił się do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (UOKiK) o interpretację przepisów w tej sprawie. Z udzielonych w dniu 20.04.2012 r. przez UOKiK wyjaśnień wynika, że „W przypadku, gdy beneficjentem wsparcia i właścicielem wybudowanej infrastruktury byłaby wyłącznie jednostka samorządu terytorialnego, która następnie powierzyłaby eksploatację powstałego majątku (np. w drodze dzierżawy, najmu, bezpłatnego użyczenia) innemu podmiotowi, jednostka samorządu terytorialnego nie byłaby de facto beneficjentem pomocy, gdyż nie prowadziłaby żadnej działalności w ramach przedmiotowego majątku. Z kolei pomoc publiczna po stronie operatora będzie uzależniona od warunków, na jakich przedmiotowa infrastruktura zostanie powierzona. W przypadku, gdyby operator korzystał z udostępnionego majątku na preferencyjnych warunkach (np. ponosił niższe opłaty z tytułu dzierżawy/najmu od opłat powszechnie przyjętych lub korzystał z majątku bezpłatnie), wówczas niewątpliwie mielibyśmy do czynienia z korzyścią ekonomiczną, a tym samym pomocą publiczną”.

#### **3.4. W wyniku przeprowadzonych czynności w zakresie, czy wydatki zadeklarowane przez beneficjenta są zgodne z zasadami ochrony środowiska ustalono, że:**

Projekt pn. „Rewitalizacja zdegradowanych terenów sportowych na terenie Wyspy Młyńskiej, polegająca na budowie: przystani jachtowej z bazą noclegową, niezbędnej infrastruktury oraz zjazdów z ul. Tamka” jest kolejnym etapem zadania inwestycyjnego realizowanego przez Miasto Bydgoszcz w ramach „Rewitalizacji zasobów kulturowych i przyrodniczych Wyspy Młyńskiej i jej najbliższego otoczenia” .

Beneficjent dla powyższego przedsięwzięcia uzyskał decyzję Prezydenta Bydgoszczy nr 1095/09 z 23.10.2009 r. o braku potrzeby przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko (znak sprawy: WGK.V.7627-3-119/09). Miasto Bydgoszcz posiada również decyzje Prezydenta Bydgoszczy: nr 47/2010 z 07.04.2010 r. zezwalającą na prowadzenie prac przy zabytku (nr sprawy: WKW.VI.4044/Bo-T-2/10), nr WGK/277/10 z 20.04.2010 r. udzielającą pozwolenia wodnoprawnego na wykonanie urządzeń wodnych związanych z rewitalizacją Wyspy Młyńskiej w Bydgoszczy (znak sprawy: WGK.VI.62100/8/10) oraz nr 757/2010 z 21.07.2010 r. udzielającą pozwolenia na budowę i rozbiórkę (znak sprawy: WAB.II.7353-595/10).

W dniu 29.07.2010 r. Wojewoda Kujawsko-Pomorski wydał decyzję nr 62/2010 udzielającą pozwolenia na budowę dot. przebudowy umocnień nabrzeżnych oraz remont przepławki (znak sprawy: WI.I.EK.71111-12/2010).

Ponadto Beneficjent posiada decyzję Kujawsko-Pomorskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków z 30.07.2010 r. w sprawie pozwolenia na prowadzenie badań archeologicznych (znak sprawy: WUOZ/B-AR-4050-909/09).

Informacja o wszczęciu i zakończeniu postępowania administracyjnego została zamieszczona w BIP i na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta w Bydgoszczy.

W związku z realizacją inwestycji na terenie Wyspy Młyńskiej zostały wycięte drzewa. Na powyższą wycinkę drzew Beneficjent uzyskał zgodę Kujawsko-Pomorskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków.

Pozyskane w trakcie wycinki drewno było własnością Skarbu Państwa i zostało zagospodarowane pod nadzorem przedstawiciela Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Gdańsku.

#### **3.5. W wyniku przeprowadzonych czynności w zakresie, czy zostały zachowane obowiązki w zakresie informacji i promocji ustalono, że:**

Informacje o realizacji projektu zostały zamieszczone na stronie internetowej [www.bydgoszcz.pl](http://www.bydgoszcz.pl), która zawiera: logo Narodowej Strategii Spójności, herb województwa kujawsko-pomorskiego wraz z odwołaniem słownym do nazwy województwa, emblemat Unii Europejskiej wraz z odwołaniem słownym do UE i Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, hasło „*Mój region w Europie*” oraz informację o współfinansowaniu projektu ze środków EFRR w ramach RPO WK-P na lata 2007-2013.

Wszystkie dokumenty i materiały przygotowywane w związku z realizacją projektu zawierają informacje o udziale Unii Europejskiej oraz EFRR we współfinansowaniu projektu.

Oryginały dokumentów związanych z realizacją projektu przechowywane są w osobnych segregatorach, wyodrębnionych na cele realizowanego projektu. Segregatory opatrzone zostały opisem, który zawiera: nazwę i logo programu, logo UE wraz z odwołaniem słownym do Unii Europejskiej i Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, herb województwa Kujawsko-Pomorskiego wraz z odwołaniem słownym, nr osi priorytetowej wraz z nazwą, nr działania wraz z nazwą, nazwę wnioskodawcy, tytuł projektu, nr konkursu oraz kategorię archiwizacji.

Ponadto Beneficjent wydał broszurę pn. „Wyspa Młyńska zobacz jak pięknieje”, sfinansowaną w ramach projektu pn. „Wyspa Młyńska III etap – Budowa infrastruktury rekreacyjnej Wyspy Młyńskiej i jej najbliższego otoczenia”, który był współfinansowany ze środków EFRR w ramach RPO WK-P na lata 2007-2013 oraz ze środków budżetu Miasta Bydgoszczy.

W przedmiotowej broszurze zawarto również informacje nt. objętego badaniem projektu. Ww. broszura została odpowiednio oznakowana logo Narodowej Strategii Spójności w wersji programu operacyjnego wraz z odwołaniem słownym, logo województwa wraz z odwołaniem słownym, logo Beneficjenta, emblematem UE wraz z odwołaniem słownym do Unii Europejskiej oraz Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, hasłem programu, nazwą projektu oraz hasłem: „Projekt współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Kujawsko-Pomorskiego na lata 2007-2013 oraz ze środków budżetu Miasta Bydgoszczy”.

#### **4. W wyniku przeprowadzonych czynności w zakresie, czy wkład publiczny został wypłacony beneficjentowi (art. 80 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006) ustalono, że:**

W złożonych w Instytucji Zarządzającej RPO WK-P wnioskach o płatność Beneficjent wnioskował o dofinansowanie odpowiednio w kwotach:

- 2.784.730,09 zł - tytułem wniosku o płatność nr RPKP.07.01.00-04-001/11-01,
- 2.566.799,32 zł - tytułem wniosku o płatność nr RPKP.07.01.00-04-001/11-02,
- 0,00 zł - tytułem wniosku o płatność nr RPKP.07.01.00-04-001/11-03.

W dniach 02 i 23 grudnia 2011 r. na rachunek bankowy Beneficjenta wpłynęło dofinansowanie odpowiednio w kwotach:

- 2.784.730,09 zł (w tym: 2.367.020,57 zł (środki UE) i 417.709,52 zł (środki BP)) – tytułem wniosku o płatność nr RPKP.07.01.00-04-001/11-01,
- 2.566.799,32 zł ( w tym: 2.181.779,42 zł (środki UE) i 385.019,90 zł (środki BP)) – tytułem wniosku o płatność nr RPKP.07.01.00-04-001/11-02.

### **III. UWAGI ZGŁOSZONE PRZEZ OSOBY OBECNE PRZY CZYNNOŚCIACH**

.....  
.....  
.....  
.....

Na tym protokół zakończono.

Protokół został odczytany wszystkim osobom obecnym, biorącym udział w czynnościach.

Protokół sporządzony został w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, z których jeden, po przednim odczytaniu i podpisaniu, pozostawiono w Urzędzie Miasta Bydgoszczy.

**Podpisy:**

**osób obecnych przy czynnościach  
ze strony Beneficjenta:**

16.10.2012 ✓  
Urząd Miasta Bydgoszczy  
Wydział Rozwoju i Strategii Miasta  
Dyrektor  
Izabela Szczęsiek - Zobel  
Inspektor  
Sebastian Ekielski  
GŁÓWNY SPECJALISTA  
16/10/2012  
Iwona Loose

**osób przeprowadzających czynności:**

16.10.2012r. *Magdalena Drożdż*  
(Małgorzata Drożdż – starszy komisarz skarbowy)

Poza osobami wymienionymi powyżej, w czynnościach ze strony UKS w Bydgoszczy uczestniczyła Magdalena Zdziebłowska – Starszy komisarz skarbowy, przebywająca w dniach 15-19.10.2012 r. na szkoleniu poza granicami Bydgoszczy.



**Urząd Kontroli Skarbowej**

Bydgoszcz, 2012-08-31

**w Bydgoszczy**

**ul. Marcinkowskiego 7**

UKS0491/W3E/722/74/12/3./699

## PROTOKÓŁ OGLEDZIN

sporządzony na podstawie art. 172 § 2 pkt. 3 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. Ordynacja podatkowa (Dz. U. z 2012 r., poz. 749) w związku z art. 3a ustawy z dnia 28 września 1991 r. o kontroli skarbowej (Dz. U. z 2011 r. Nr 41, poz. 214 ze zm.).

Małgorzata Drożdż – starszy komisarz skarbowy,

Magdalena Zdziebłowska – starszy komisarz skarbowy,

działający na podstawie:

- wydanego w dniu 27 lipca 2012 r. przez Generalnego Inspektora Kontroli Skarbowej Upoważnienia Nr MF-DO-RPOWK-P-181/2012 do przeprowadzenia czynności w zakresie audytu gospodarowania środkami pochodzącymi z budżetu Unii Europejskiej w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Kujawsko-Pomorskiego w Instytucji Zarządzającej – Zarządzie Województwa Kujawsko-Pomorskiego, 87-100 Toruń, Plac Teatralny 2,
- art. 286 § 1 pkt 3 ww. ustawy Ordynacja podatkowa w związku z art. 3a ww. ustawy o kontroli skarbowej,

w obecności przedstawicieli Miasta Bydgoszczy i Wykonawcy:

- Jolanta Drostek – inspektor nadzoru inwestorskiego Urzędu Miasta Bydgoszczy,
- Sebastian Fifielski – inspektor w Wydziale Rozwoju i Strategii Miasta w Urzędzie Miasta Bydgoszczy,
- Mateusz Janion – inżynier budowy Przedsiębiorstwo Wielobranżowe „EBUD - Przemysłówka” Sp. z o.o.,

w dniu 31 sierpnia 2012 r. dokonały oględzin miejsca realizacji projektu nr *RPKP.07.01.00-04-001/11* pn. „*Rewitalizacja zdegradowanych terenów sportowych na terenie Wyspy Młyńskiej polegająca na budowie: przystani jachtowej z bazą noclegową, niezbędnej infrastruktury oraz zjazdów z ul. Tamka*”, realizowanego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Kujawsko-Pomorskiego na lata 2007-2013 przez Miasto Bydgoszcz.

Oględzinom poddano roboty budowlane sfinansowane w ramach badanych wniosku o płatność nr *RPKP.07.01.00-04-001/11-01*, *RPKP.07.01.00-04-001/11-02*, *RPKP.07.01.00-04-001/11-03*

oraz oznakowanie miejsca realizacji projektu poprzez umieszczenie tablicy informacyjnej.

W trakcie oględzin stwierdzono:

- zostały wykonane następujące roboty budowlane związane z budynkiem: postawienie ścian, słupów, zamontowanie belek, wykonanie stropów, schodów, dachu, elewacji, ścian i tynków wewnętrznych oraz posadzek,
- wykonanie instalacji wodociągowej, elektrycznej, kanalizacji sanitarnej i deszczowej, instalacji CO oraz instalacji wentylacyjnej,
- wykonanie schodów wraz z podnośnikiem dla osób niepełnosprawnych,
- budynek składa się z 2 części, tzn. części sportowej oraz części hotelowej,
- w części sportowej znajdują się: prysznice, toalety (w tym dla osób niepełnosprawnych), sauna, pomieszczenie do masażu, szatnie (damska i męska), sala do ćwiczeń, sala dydaktyczna, hangar na łodzie i kajaki, recepcja i pomieszczenie biurowe,
- w części hotelowej znajdują się 22 pokoje wraz z łazienkami, w tym 4 przeznaczone dla osób niepełnosprawnych, pomieszczenie restauracyjne wraz z zapleczem kuchennym,
- zarówno w części sportowej, jak i hotelowej zostały zamontowane windy,
- zamontowanie grodzi stalowych,
- zabezpieczenia nadbrzeży,
- wykonanie kładki dla pieszych na palach stalowych oraz remont przepławki,
- dokonano zagospodarowania zieleni terenu wokół przystani.

Na terenie realizacji inwestycji została ustawiona tablica informacyjna.

Tablica zawiera niżej wymienione informacje:

w nagłówku zajmującym 25% powierzchni tablicy:

- logo Narodowej Strategii Spójności w wersji programu regionalnego wraz z odwołaniem słownym,
- logo Unii Europejskiej wraz z odwołaniem słownym do Unii Europejskiej i Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego,
- herb Województwa Kujawsko – Pomorskiego oraz odwołanie słowne do województwa,
- hasło programu w brzmieniu „*Mój region w Europie*”,

na środku tablicy zajmującym 50% powierzchni tablicy:

- herb Województwa Kujawsko – Pomorskiego i opis: Urząd Marszałkowski Województwa Kujawsko-Pomorskiego,
- tytuł projektu „*Rewitalizacja zdegradowanych terenów sportowych na terenie Wyspy Młyńskiej, polegająca na budowie: przystani jachtowej z bazą noclegową, niezbędnej infrastruktury oraz zjazdów z ul. Tamka*”,
- całkowitą wartość inwestycji, kwotę dofinansowania z EFRR oraz budżetu państwa,
- nazwę Beneficjenta: Miasto Bydgoszcz,

w stopce tablicy zajmującej 25 % całkowitej powierzchni tablicy:

- informację, że „*Projekt współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Kujawsko-Pomorskiego na lata 2007-2013 oraz ze środków budżetu państwa i budżetu Miasta Bydgoszczy*”.

Z przeprowadzonych oględzin sporządzono dokumentację fotograficzną, która została zapisana na płycie CD dołączonej do akt sprawy.

Osoby biorące udział w czynnościach oględzin nie zgłosiły zastrzeżeń do treści protokołu.

Na tym protokół zakończono.

Niniejszy protokół sporządzono w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, z których jeden po uprzednim podpisaniu pozostawiono u Beneficjenta.

**Podpisy osób obecnych, biorących udział w czynności oględzin**

Osoby reprezentująca Beneficjenta:

Inspektor  
Sebastian Fijański  
Mieczysław Drostek  
Mateusz Janiak

Małgorzata Drożdż  
.....  
(Małgorzata Drożdż –starszy komisarz skarbowy)

Magdalena Zdziebłowska  
.....  
(Magdalena Zdziebłowska –starszy komisarz skarbowy)

